

ОТЗЫВ

официального оппонента

о диссертации **ЗАВАРЗИНОЙ Виктории Александровны**
«РУССКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ ОБРАЗОВАНИЯ 2000-2022 ГОДОВ
В СТАТИКЕ И ДИНАМИКЕ»,

представленной на соискание ученой степени

кандидата филологических наук

по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России

(Воронеж, 2023, 250 с.)

Терминология русского языка постоянно находится в поле зрения исследователей. Термин как наиболее значимая и информативная составляющая специальной лексики на протяжении целого ряда лет рассматривался во многих работах лингвистического, логического и конкретно научного содержания. Пристальное внимание ученых к проблемам термина, терминологии и терминосистемы обусловлено тем, что «термины – это наиболее важная часть специальной лексики, поскольку они активно участвуют в производстве, накоплении, синтезе и обобществлении знания о сущности вещей, явлений, процессов в природе, обществе и мышлении» (А.В.Суперанская). Терминологические единицы широко распространены в различных сферах функционирования русского языка, в том числе в таких социально значимых, как политика, управление, здравоохранение, средства массовой информации, экономика, торговля, техника, искусство, спорт и т. д. Не является исключением и сфера образования, терминология которой отличается значительным богатством и разнообразием в связи с различными трансформационными процессами, происходящими в данной сфере в начале XXI века по причине существенных изменений, характерных в указанное время для российского государства и всего мира.

Рецензируемая диссертационная работа Заварзиной Виктории Александровны посвящена комплексному описанию терминологии русского

образования 2000-2022 гг. в статике, показывающей стабильные свойства терминов российского образования и их структурные особенности в анализируемый период, и динамике, характеризующей количественные и качественные изменения, происходящие в исследуемой терминологии.

Диссертационное сочинение Заварзиной Виктории Александровны представляет собой самостоятельное научное исследование, основанное на традициях изучения терминологических номинаций, представленных в трудах таких известных терминоведов, как В.П. Даниленко, А.В. Суперанская, В.М. Лейчик, С.В. Гринев-Гриневиц, С.Д. Шелов и др.

Объектом исследования в работе являются терминологические единицы системы русского образования, а *предметом* исследования – состав, системные отношения и развитие терминосистемы русского образования в 2000-2022 гг.

Актуальность рецензируемой диссертации не вызывает сомнений. Изучение структурных, системных, типологических особенностей активно развивающихся терминологических систем, к которым относится и терминосистема русского образования, несомненно, является важным для современного отечественного языкознания. Несмотря на это, в настоящее время отсутствуют обобщающие исследования, направленные на изучение структурной организации, типологических характеристик терминов русского образования 2000-2022 гг., а также динамических процессов, происходящих в рассматриваемой терминологии.

Целью диссертационного сочинения, как отмечает сам автор, является «комплексное описание терминологии русского образования 2000-2022 гг. в статике и динамике» (с. 9). Достижение поставленной в работе цели осуществляется путем решения *задач* теоретического и практического характера, связанных с определением объема, сущностных характеристик понятия «терминология образования»; основных векторов ее развития в русском языке 2000-2022 гг.; комплексным описанием терминов в статике с учетом их тематической отнесенности, способов образования, степени

мотивированности, структурно-грамматических особенностей и т.д.; изучением системных отношений между единицами современной терминологии российского образования и анализом особенностей и причин основных динамических процессов в исследуемой терминологии 2000-2022 гг.

Достижение цели диссертационного сочинения и решение поставленных в работе задач обеспечило применение различных *методов* научного исследования, среди которых ведущую роль играют методы анализа, синтеза и теоретического обобщения; метод анализа словарных дефиниций на базе методик компонентного анализа; методы контекстуального, словообразовательного анализа; описательный и количественный методы.

Интересные и достаточно убедительные выводы об особенностях структурно-семантической организации исследуемой терминологии и тенденциях ее развития в современном русском языке стали возможны благодаря применению диссертантом широкой *методологической* базы, включающей труды о термине как составляющем элементе специальной лексики (О. С. Ахманова, В. В. Виноградов, Г. О. Винокур, С. В. Гринев-Гриневич, В. П. Даниленко и др.); работы о методах упорядочения и стандартизации терминосистемы (М. К. Борисова, О. В. Загоровская, В. М. Лейчик, С. Д. Шелов и др.); исследования о динамических процессах в развитии лексики и терминологии современного русского языка (Н. С. Валгина, О. В. Загоровская, Е. А. Земская, Ю. Н. Караулов, Г. Н. Складневская и др.).

Представленная к защите диссертация В. А. Заварзиной является серьезным, интересным, законченным исследованием, отличающимся несомненной научной новизной. До настоящего времени в отечественной лингвистике не было работ, посвященных комплексному изучению российской терминологии образования в статике и описанию основных процессов ее развития в русском языке 2000-2022 гг.

Рецензируемое диссертационное сочинение отличается теоретической и практической значимостью. *Теоретическая значимость* диссертации усматривается в развитии научных представлений об особенностях структурно-семантической организации терминологической лексики и тенденциях ее развития в современном русском языке. Кроме того, результаты диссертационного исследования способствуют систематизации терминологии российского образования 2000-2022 гг.

Практическая значимость работы заключается в возможностях использования ее результатов в вузовских курсах и спецкурсах по лексикологии, семасиологии и терминоведению, в курсах преподавания русского языка как иностранного, а также в практике подготовки различных общих и специальных терминологических словарей современного русского языка.

Представленная к защите диссертация «Русская терминология образования 2000-2022 годов в статике и динамике» отличается логичностью и композиционной стройностью. Четкое расположение материала исследования от описания особенностей развития русского языка в 2000-2022 гг. и характеристики основных понятий терминоведения (глава I) к анализу особенностей русской терминологии образования 2000-2022 гг. в статике (глава II) и динамике (глава III) позволило автору прийти к серьезным обобщениям и выводам.

Диссертанту удалось представить комплексное описание терминологии российского образования 2000-2022 гг., которая в работе рассматривается как совокупность целого ряда тематических группировок двух типов: первый тип учитывает сущностные признаки образования и образовательных процессов; второй тип ориентирован на описание направлений и уровней образования (с. 64). Автор подчеркивает, что в составе исследуемой терминологии присутствует целый ряд «перемещенных» тематических групп, которые формируются за счет специальных номинаций, относящихся к иным терминологическим системам: экономике, информационно-

коммуникационным технологиям в образовании, инновациям в образовании (с. 67). Следует отметить, что наличие «перемещенных» тематических группировок в терминологических системах является одной из ярких особенностей структурной организации терминов в современном русском языке (см., напр., работы О.В. Загоровской и др.).

Подчеркивая, что важной характерной чертой российской терминологии образования 2000-2022 гг. является многокомпонентность формирующих ее элементов, В. А. Заварзина проводит глубокое и системное исследование составных специальных номинаций, представленных двухкомпонентными терминами и многокомпонентными терминоединицами, включающими три составляющих элемента и более (с. 90-95). Наличие большого количества многокомпонентных номинаций в составе терминологии образования позволило автору диссертационного сочинения сделать вывод о стремлении терминов к точности выражения понятия и о динамичности развития исследуемой терминологии в рассматриваемый период (с. 179).

Одним из важных выводов в рецензируемом диссертационном сочинении является вывод о том, что к основным процессам в развитии терминологии образования в русском языке 2000-2022 гг. относятся количественные и качественные изменения терминологических лексем. Количественные изменения связаны с обогащением исследуемой терминологии за счет заимствований и словообразования, а качественные – с перераспределением языковых единиц, которое проявляется в терминологизации и детерминологизации, в актуализации и деактуализации анализируемых терминологических номинаций, а также в процессах семантической деривации (с. 12-13).

Как отмечается в диссертационном исследовании, большое количество терминов русского образования в 2000-2022 гг. было сформировано за счет заимствования и межсловной деривации, осуществляющейся посредством различных словообразовательных процессов (аффиксации,

сложения, аббревиации) и характеризующейся использованием интернациональных элементов и заимствованных формантов (с. 133-141). Диссертант справедливо отмечает, что «интенсивность заимствования и словообразовательных процессов связана с потребностями номинации новых явлений в сфере образования, вызванных межкультурным взаимодействием, техническим развитием и интеграционными процессами в науке и образовании» (с. 141).

Вполне убедительной является демонстрация соискателем происходящих в терминологии российского образования в 2000-2022 гг. процессов внутрисловной (семантической) деривации, в результате которой происходит формирование нового значения на основе метафорических и метонимических переносов и различного рода семантических сдвигов. В ходе исследования автором были выявлены терминологические единицы, образованные в результате процесса метафоризации и при помощи метонимических переносов. Большим преимуществом работы является то, что диссертант выделяет основные направления, по которым осуществляется процесс образования новых терминов посредством метафоризации, а также разные виды метонимических переносов, участвующих в формировании терминологических номинаций сферы образования (с. 161-164).

Весьма обстоятельный анализ количественных и качественных изменений терминологических единиц современного российского образования позволил автору сделать еще один важный вывод о том, что развитие исследуемой терминологии в русском языке 2000-2022 гг. характеризуется двумя противоположными тенденциями: с одной стороны, ярко выраженными интеграционными процессами, с другой – стремлением к сохранению культурного своеобразия национальной образовательной системы (с. 183).

Достоверность и достаточная степень обоснованности научных положений и выводов, сформулированных в настоящем диссертационном сочинении, обеспечивается наличием в работе достаточно объемного и

разнообразного фактического материала (1366 терминологических единиц системы российского образования, полученных методом сплошной выборки из специализированных периодических и электронных изданий и словарей; газет и журналов, посвящённых научным и методическим проблемам образования; российских образовательных порталов и Интернет-сайтов, посвященных сфере образования, а также специальных и энциклопедических словарей).

Разработанное автором и представленное в конце работы приложение, включающее список исследованных в диссертации терминов образования, актуальных для русского языка 2000-2022 годов, имеет несомненную лексикографическую ценность.

Таким образом, следует констатировать, что в диссертационном сочинении Виктории Александровны Заварзиной «Русская терминология образования 2000-2022 годов в статике и динамике» получен весомый и научно значимый результат.

Подчеркивая несомненные достоинства рецензируемой диссертации, нельзя не сделать и ряд замечаний.

1. В разделе диссертации, посвященном характеристике соотношения понятий «педагогическая терминология» и «терминология образования» (глава I, § 4), отмечается, что педагогическая терминология включает в свой состав терминологические подсистемы образования, обучения и воспитания. При этом в плане содержания терминов образования диссертант выделяет вероятностные семы «связанный с образованием», «направленный на обучение», «реализующий воспитательный процесс», «обеспечивающий развитие человека» (с. 61). Как соотносятся в диссертационном исследовании понятия «педагогическая терминология» и «терминология образования»? Считает ли автор данные понятия идентичными или разграничивает их?

2. В диссертационном сочинении неоднократно упоминается понятие «квазитермин» (с. 27, 29, 77), однако не представлено четкое определение данного понятия. Как интерпретируются квазитермины в настоящей

диссертации и что имеет в виду автор работы, когда утверждает следующее: «В ряде случаев предтермин может быть заменен лексической единицей, которая более соответствует требованиям, предъявляемым к термину, и таким образом предтермин закрепляется в специальной лексике, приобретая устойчивый характер и становясь квазитермином?»

3. Среди специальных лексических номинаций, рассматриваемых в диссертационном исследовании, присутствуют предтермины и терминоиды. В работе приведены многочисленные примеры данных словесных единиц (напр., предтермины – *мобильность научных кадров, координатор сетевых активностей* и др.; терминоиды – *корпоративный язык преподавателя, концепция образования* и др.). По формальной структуре и предтермины, и терминоиды, приведенные в диссертации, представляют собой словосочетания, в том числе многокомпонентные. Какие критерии были использованы в диссертационном сочинении при отборе данных языковых единиц и отнесенности одних лексем к предтерминам, других – к терминоидам?

4. Анализируя гетерогенность состава терминологии образования в русском языке 2000-2022 гг., автор диссертационного исследования выделяет несколько разновидностей рассматриваемых терминологических номинаций: собственно термины, предтермины, терминоиды (с. 75-78). Далее диссертант отмечает, что к единицам терминологической номинации также относятся номены (номенклатурные знаки) и профессионализмы (профессиональные жаргонизмы). Насколько правомерным является отнесенность номенклатурных единиц и профессиональных жаргонизмов к единицам терминологической номинации (с. 77,78)?

Отмеченные замечания носят частный характер и ни в коей мере не влияют на общую высокую оценку рецензируемой работы.

Диссертационное сочинение Виктории Александровны Заварзиной «Русская терминология образования 2000-2022 годов в статике и динамике» представляет собой самостоятельное, завершенное, глубокое и оригинальное

научное исследование, отличающееся актуальностью, научной новизной, теоретической и практической значимостью. Основные выводы диссертации, а также положения, вынесенные на защиту, являются вполне правомерными и обоснованными материалом и всей логикой научного исследования.

Автореферат и публикации отражают основное содержание рецензируемой работы.

Представленная к защите диссертация Виктории Александровны Заварзиной «Русская терминология образования 2000-2022 годов в статике и динамике» тематически соответствует паспорту специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России, отвечает требованиям, установленным в п. 9 «Положения о присуждении ученых степеней» в редакции Постановления Правительства РФ от 24 сентября 2013 г. № 842, а ее автор заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 5.9.5 – Русский язык. Языки народов России.

20 ноября 2023 г.

Доктор филологических наук (специальность 10.02.01 – русский язык),
доцент, заведующий кафедрой русского
и иностранных языков Федерального
государственного бюджетного образовательного
учреждения высшего образования «Воронежский
государственный аграрный университет
имени императора Петра I»

(ФГБОУ ВО Воронежский ГАУ)  Данькова Татьяна Николаевна

394087, Воронеж, ул. Мичурина, д. 1.
ФГБОУ ВО Воронежский ГАУ
8(473)253-87-67 (доб. 257)
t_dankova@mail.ru

Подпись Даньковой Т.Н. удостоверяю

